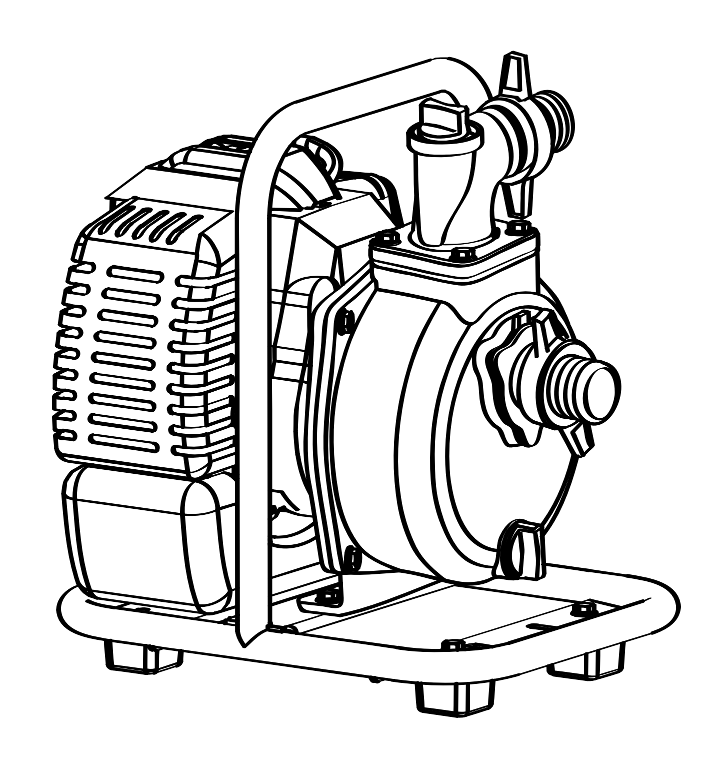


MPG7000CC42.7



FR POMPE THERMIQUE DE SURFA



TRADUCTION D'ORIGINE

NL THERMISCHE OPPERVLAKTEPOMP

VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES



S29 M07 Y2014

FR POMPE THERMIQUE DE SURFACE

PRÉSENTATION

Cher Utilisateur

Nous vous remercions pour l'achat de notre Pompe MASTER PUMPS 1,5 Pouce. Avant d'utiliser l'équipement, il est utile de lire entièrement et attentivement le manuel d'instructions pour connaître le fonctionnement et l'entretien préventif de l'unité. En effet, cette étape vous sera utile pour obtenir un rendement maximal, une longue vie utile et éviter d'endommager l'équipement ou de vous blesser par une utilisation incorrecte.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Remplissage du réservoir d'essence.

Avertissement ! Ne fumez pas lorsque vous remplissez le réservoir d'essence. Remplissez le réservoir d'essence uniquement à l'extérieur, et dans un espace bien aéré. Auparavant, veillez à toujours éteindre le moteur et attendre qu'il se refroidisse. Réduisez la pression du réservoir en desserrant lentement le bouchon de remplissage.

Avertissement ! Choisissez de préférence un endroit de terre battue pour remplir le réservoir d'essence, et éloignez ensuite la pompe d'au moins 3 m du point de remplissage avant de mettre en marche le moteur. Vérifiez que vous avez bien fermé le bouchon du réservoir essence ; essuyez les gouttes d'essence tombées sur la pompe et recherchez d'éventuelles fuites.

Avertissement ! Si des gouttes

d'essence tombent sur vos vêtements,

notamment votre pantalon, changez-les

immédiatement. Ne pensez pas que les gouttes

vont rapidement s'évaporer et donc que vous ne

courez aucun risque.

L'essence inflammable reste sur des vêtements

bien plus longtemps que vous ne pensez.

Avertissement ! La pompe vibre

beaucoup en fonctionnement, risquant de

desserrer davantage le bouchon duréservoir d'essence s'il était mal vissé et d'éjecterde l'essence. Pour éviter ces situations, sources dedébut d'incendie, serrez le bouchon du réservoiraussi fort que vous pouvez avec vos mains.

Avant d'allumer le moteur, vérifiez toujours que le

bouchon d'essence est suffisamment serré.

Recherchez régulièrement d'éventuelles fuites

d'essence, aussi bien lors du remplissage du

réservoir que pendant le fonctionnement du

moteur. Si vous suspectez une fuite d'essence,

n'allumez pas le moteur avant de l'avoir réparée et

d'avoir essuyé les traces d'essence.

Avertissement ! Le circuit d'allumage de

votre pompe produit un champélectromagnétique de très faible intensité.

Ce champ peut perturber le bon fonctionnement de

certains stimulateurs cardiaques. Les personnes

portant un tel stimulateur doivent donc,impérativement, consulter leur médecin et le

fabricant du stimulateur pour savoir si elles peuvent

utiliser cet appareil sans crainte. N'essayez pas

d'augmenter la vitesse du moteur dans l'espoir

d'améliorer le rendement de votre pompe. Vous

risquez de générer une électricité hors norme,

aussi bien en fréquence qu'en tension, exposant la

charge électrique et l'utilisateur à des dommages.

Rangez la pompe dans un endroit bien aéré et

fermez auparavant le réservoir d'essence.

INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES À LA

POMPE À EAU

Instructions de sécurité spécifiques à la pompe.

Une très grande attention est requise.

Cette pompe est destinée à aspirer uniquement

une eau propre ou légèrement contaminée

(particules de taille maximale 35mm). En aucune

circonstance ne l’utilisez pour aspirer des liquides

corrosifs, des solvants, des combustibles ou des

substances explosives (essence, pétrole, nitrodiluant), des graisses, des huiles ou des solutions salines. N’essayez jamais d’aspirer des liquides dont la température excède 35℃.

Éteignez toujours le moteur avant toute opération de nettoyage.

N’essayez pas de modifier ou réparer vous-même cette pompe, en aucune manière. Si vous pensez qu'elle doit être réparée, apportez-la à un centre de l'impulseur.

Après tout pompage, et plus spécialement un pompage d’eau chlorée, faites fonctionner la pompe quelques minutes sur une eau propre afin d’expulser les résidus et débris éventuellement accumulés dans le tuyau de sortie et les ouvertures du carter de l'impulseur.

Ne faites jamais fonctionner la pompe à sec pour ne pas accélérer l'usure et provoquer dessurchauffes.

service agréé ou au constructeur.

Cette pompe n'a pas été conçue pour une utilisation en continu ni comme pompe de piscine ou bassin décoratif.

Veillez à ce que la pompe n’aspire ni sédiment ni boue qui se serait déposé en bas des conteneurs à vider ; ces éléments risquent de bloquer l’entrée et la sortie, accélérant inutilement l'usure de

RISQUES POUR LA RESPIRATION – DANGERS D’INHALATION		
Dangers	**Ce qui peut se produire**	**Comment prévenir le danger**
Les moteurs à essence produisent des fumées d’échappement de monoxyde de carbone toxiques.	La respiration des fumées d’échappement peut entrainer des blessures graves, voire la mort.	Utilisez le Pompe à eau dans un endroit propre, sec et bien aéré. Ne l’utilisez jamais dans un endroit fermé, par exemple un garage, une remise, un espace de rangement, un hangar ou tout endroit habité par des personnes ou des animaux. Gardez les enfants, les animaux et autres éloignés de la zone de fonctionnement du Pompe à eau.

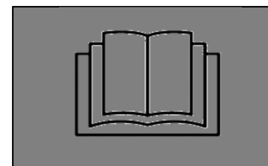
RISQUES DES SURFACES CHAUDES		
Dangers	**Ce qui peut se produire**	**Comment prévenir le danger**
Contact avec le moteur ou des pièces chaudes du Pompe à eau échappement moteur.	Contact avec le moteur ou des pièces chaudes du Pompe à eau échappement moteur	Pendant l’utilisation, touchez uniquement les surfaces de contrôle du Pompe à eau échappement moteur. Gardez constamment les enfants éloignés du Pompe à eau échappement moteur. Ils n’ont pas toujours conscience des dangers que présente un tel appareil.

SYMBOLES



Conformité aux normes de

sécurité appropriées.



Lisez le manuel d'instructions avant d'allumer le moteur et

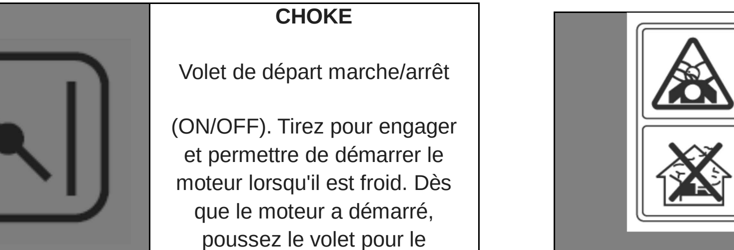
d'utiliser votre appareil.



ATTENTION

Gaz d'échappement à haute température,

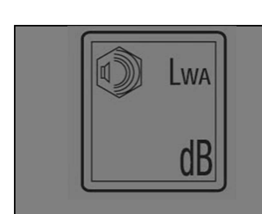
ne touchez pas.



CHOKE

Volet de départ marche/arrêt

(ON/OFF). Tirez pour engager et permettre de démarrer le moteur lorsqu'il est froid. Dès que le moteur a démarré, poussez le volet pour le désengager.



Niveau de puissance sonore maximale déclaré.



ATTENTION Remplissez

uniquement avec de l'essence.

Ne remplissez jamais le réservoir avec du diesel.



Mélange de carburant et d'huile



Laissez le moteur se

refroidir avant d'ouvrir le

réservoir d'essence. Les

vapeurs d'essence sont

très inflammables et

peuvent s'enflammer au

simple contact avec les

surfaces chaudes de

l'appareil.



Fumées toxiques, n'utilisez pas à l'intérieur.



Le carburant est inflammable, tenir éloignédes flammes.

N'ajoutez pas de carburant lors du fonctionnement de la machine.



Lors de la réparation, relevez la bougied'allumage, puis réparez-la conformément au

manuel d'instructions.

	Le moteur chauffe en cours d'utilisation. Faites attention en utilisant l'appareil.
	Ne pas fumer
	Feu nu interdit

TABLE DES MATIÈRES

Spécifications --

Préparatifs préalables à l'utilisation ---

Démarrage ---

Précautions d'utilisation --

Réglages --

Arrêt du moteur ---

Entretien ---

Rangement --

Problèmes et Solutions --

Démontage – montage --

Pièces

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

MODÈLE		MPG7000CC42.7
Dimensions (L×l×H)		350×300×380mm
Poids		8,5 kg
POMPE	Diamètre de succion	25mm
	Diamètre de déchargement	25mm
	Débit (max.)	$8m^3/h$
	Total élévation (max.)	30m
	Succion (max.)	8m
	Durée d'auto succion (3m)	≤80s
	SCEAU MÉCANIQUE	(céramique - carbone)
MOTEUR	TYPE	2 temps ref par air
	Moteur	1E40F-5A
	Puissance (max.)	1,25kW/6500t/min
	Cylindrée	42,7cc
	Allumage	Électronique (CDI)
	Système d'allumage	L6(LD)
	Combustible	Essence 98 ou 95 Oct + huile 2T(～25: 1)
	Capacité du réservoir	1,2L

Valeurs des émissions sonores mesurées selon la norme applicable :

Puissance acoustique LwA 108 dB(A) K = 3 dB(A)

ATTENTION! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l’ouïe.

Valeur quadratique moyenne pondérée de l'accélération selon la norme applicable : < 2.5 m/s^2



Les spécifications peuvent être modifiées sans avis préalable.

PRÉPARATIFS À L'UTILISATION

- **Inspection**

1. Vérifiez que toutes les pièces sont en ordre, le câble de la bougie connecté, le bouchon du combustible fermé.
2. Il ne doit pas y avoir d'obstruction d'air de réfrigération du moteur.
3. Vérifiez la propreté du filtre à air, réalisez le mélange huile combustible 1 litre de combustible + 40 cc d'huile 2 t
4. Vérifiez périodiquement la bougie (lumière entre électrodes 0,6 à 0,7mm.)

- **Installation de la pompe**

1. Installez la pompe sur un terrain plat, sans vibration, proche de la zone où il faut extraire l'eau.

   Retirez le bouchon d'amorçage et remplissez entièrement le circuit, puis replacez le bouchon.

Toutes les connexions à la pompe doivent être bien réglées, les prises d'air doivent être évitées ainsi que les pertes d'amorçage.

CHARGEMENT DU COMBUSTIBLE

1. Le combustible doit être nouveau et propre.

   Le mélange correct est de 1 litre de combustible 40 cc d'huile – ne pas utiliser de combustible ancien ni d'huile non adaptée aux moteurs à 2 temps

2. Ne pas rajouter du combustible lorsque la pompe est en marche, car cela entraînerait un risque d'incendie

DÉMARRAGE



Ne jamais démarrer la pompe à sec sans la purger

1. Ouvrir la cannette de combustible et attendre quelques minutes
2. Mettre le levier de l'accélérateur en position START (démarrer)
3. Tirer le cordon de démarrage doucement jusqu'à obtenir une résistance, revenir au point de départ puis tirer à nouveau

Ne pas tirer le cordon de démarrage avec une force excessive, il risque de se rompre

4. Lorsque le moteur a démarré, retirez doucement l'amorçage



Si le moteur s'est noyé, fermez la cannette du réservoir

5. Après le démarrage, vérifiez la succion de l'arbre principal



La pompe ne peut FONCTIONNER À SEC ou avec l'arbre de sortie OBSTRUÉ

PRÉCAUTIONS DE FONCTIONNEMENT

- Si la pompe n'aspire pas, sans eau, éteignez immédiatement le moteur




Faire fonctionner la pompe sans eau peut endommager les joints et le moteur, vérifiez toujours cette situation

- Ne pas rajouter de combustible lorsque la pompe fonctionne



RISQUE D'INCENDIE



Ne pas fumer lorsqu'on rajoute du combustible

RÉGLAGE DE VITESSE

- Le réglage d'usine est le bon. Vérifiez s'il varie avec l'usage
- En réglant la vis de l'accélérateur dans le sens horaire, les tours/minute augmentent et l'autre sens permet de réduire ces tours



Le réglage de la vitesse doit être réalisé 5 minutes après la mise en marche du moteur

ARRÊT DU MOTEUR

1. Déplacez le levier de l'accélérateur à la vitesse minimale et attendez pendant 2-3 minutes
2. Fermez la cannette de combustible
3. Enfoncez le bouton d'arrêt, le moteur s'arrêtera

ENTRETIEN

La durée de vie utile de l'unité dépend d'un bon usage et un bon entretien

- Entretien en dehors du fonctionnement

1. Après usage, nettoyez l'unité de toute poussière et saleté
2. Vérifiez le moteur et les fuites de combustible
3. Vérifiez périodiquement le réglage des vis et parties desserrées
4. Si la pompe a absorbé du sable ou des pierres, éteignez l'unité et nettoyez-la. La garantie ne couvre pas les dommages pour cette raison.

⚠ **Lorsque le climat est extrêmement froid, il peut y avoir des risques de congélation, préjudiciables pour la pompe, évitez-les**

- Entretien toutes les 30 heures, nettoyez le filtre à air et vérifiez la lumière de la bougie. (0,6 à 0,7mm.)
- Entretien toutes les 30 heures

1. Nettoyez le filtre à air avec de l'essence et séchez-le.
2. Nettoyez à l'air comprimé et réinstallez ensuite à nouveau.

RANGEMENT

1. Décharger l'eau contenue dans la pompe
2. Décharger le combustible
3. Le conserver dans la caisse d'origine en un endroit sec et frais

Rangement

Si vous n'envisagez plus d'utiliser votre pompe, etau moins pas avant un mois, procédez comme suitpour la ranger. Videz toute l'essence restant dansle réservoir; vérifiez qu'il nereste rien. Dévissez la bougie et versez environune cuiller à soupe pleine d'huile à moteur propredans le trou de fixation de la bougie.

Placez lecommutateur du moteur sur la position arrêt (OFF)si ce n'est pas déjà fait et tirez doucement la cordedu démarreur, plusieurs fois de suite ; revissez labougie et tirez une nouvelle fois sur la corde dudémarreur jusqu'à amener le piston en phase decompression (vous devez sentir une résistance) ;cessez alors de tirer.

Rangez la pompe dans un endroit bien aéré etsec, protégé par une bâche pour empêcher lespoussières et autres débris de s'accumuler sur lapompe.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

- **LE MOTEUR NE DÉMARRE PAS :**

Problème		Cause	Solution
La bougie ne fait pas d'étincelle	Bougie	1. Approvisionnement	Nettoyez
		2. Carbone dans la bougie	Nettoyez le carbone
		3. Peu de lumière entre les électrodes	Réglez 0,6～0,7mm
		4. Bougie brûlée	Remplacez-la
		5. Isolation endommagée	Remplacez-la
	Aimant	1. Câblez la bougie avec fuite ou brûlée	Réglez ou remplacez
		2. Mauvaise isolation	Changez
		3. La séparation entre bobine et volant est incorrecte	Réglez-la à 0,4 mm
L'allumage fonctionne bien	Compression normale et combustible bon	1. Moteur noyé	Voir l'amorçage
		2. Mauvaise qualité de combustible, mélange incorrect	Changez de combustible
	Combustible correct, mais mauvaise compression	Cylindre bloqué ou piston et arc bloqués	Changez l'ensemble
	Le carburateur ne fonctionne pas	1. Sans combustible	Ajoutez du combustible
		2. Cannette de combustible fermée	L'ouvrir
		3. Respiration du filtre bloquée	Nettoyez

- **LA PUISSANCE DU MOTEUR EST INSUFFISANTE**

Problème	Cause	Solution
La compression est faible	1. Arbre de combustible cassé	Réglez
	2. Entrées d'air au carburateur	Changez les ensembles et réglez
	3. Combustible avec eau	Changez de combustible
	4. Filtre à air sale	Nettoyez
	5. Le moteur présente des dépôts d'excès de carbone	Nettoyez
Haute température	1. Mauvais mélange, combustible carburé	Réglez le carburateur
	2. Cylindre carbonisé	Nettoyez
Moteur avec bruits ou sauts	1. Mauvais combustible	Changez
	2. Chambre de combustion carbonisée	Nettoyez
	3. Pièces usées	Voir ou remplacer

- **LE MOTEUR S'ARRÊTE**

Problème	Cause	Solution
Le moteur s'arrête	Le piston saute	Changez le kit du piston
	1. La bougie et la chambre apparaissent carbonisées	Retirez le carbone, voir le filtre à air et voir le réglage du mélange
	2. L'aimant est mauvais	Vérifier ou changer
Le moteur diminue en tours/minute	1. Le combustible se coupe	Nettoyez le réservoir et le système
	2. Carburateur sale	Nettoyez
	3. Eau dans le combustible	Changez et ravitaillez

- **LE MOTEUR S'ARRÊTE SUBITEMENT**

Problème	Cause	Solution
Moteur	Moteur à haute température	Attendez qu'il refroidisse
Allumage	1. Bobine surchauffée	Vérifiez la bougie
	2. Arrêt de moteur cassé	Vérifiez ou changez

PROBLÈMES AVEC LA POMPE :

Problème	Cause	Solution
Elle n'aspire pas l'eau	1. Pompe non purgée	Ajouter de l'eau
	2. Ensembles ou raccords avec fuites d'air	Révisez ou serrez
	2. Tuyaux bouchés	Changez les tuyaux
	4. La valvule de rétention est bloquée	Vérifiez
	Le jeu entre le générateur et la volute est incorrect	Vérifiez ou changez
	5. La pompe est pleine de sable ou de pierres	Nettoyez
La sortie d'eau est insuffisante ou pauvre	Le tuyau de succion est bloqué	Nettoyez
	Le tuyau de succion est bloqué	Alignez-la
	La valve de rétention est sale	Nettoyez-la
	1. Le générateur et la volute sont usés	Changez
	2. La décharge est très élevée	Vérifiez la hauteur
Le démarrage est dur	Le générateur et la volute sont oxydés	Nettoyez
	La pompe est bloquée	Nettoyez
Perte d'eau	1 sceau mécanique cassé	Changez
	Joints en O avec fuites	Changez

Pièces

- **OBSERVEZ BIEN LE DÉMONTAGE DES PIÈCES**



Rappelez-vous de l'installation de chaque pièce en accord avec le schéma

1. La vis du moteur est réglée dans le sens des aiguilles d'une montre



Réglez les vis au couple indiqué dans le tableau

- **Suivez les conseils du tableau joint**

1) Si le générateur change, le réglage entre celui-ci et la volute

2) est de 0,8 mm

TYPE DE VIS	Serrez (N.m)
Vis M5	2,5～3,5
Vis M6	4～6
Vis M8	9～11
Vis M6	9～11



Attention pour un réglage correct du moteur, s'adresser au centre de service

GARANTIE

MASTER PUMPS accorde pour cet appareil une garantie contractuelle de 3 ans à compter du jour de l’achat. Elle comprend le remplacement gratuit des pièces défectueuses ou de l’appareil, le choix en

étant laissé à la libre initiative de MASTER PUMPS. En tout état de cause s’applique la garantie légale couvrant toutes les conséquences des défauts ou vices cachés (article 1641 et suivants du Code Civil).

Pour que ces garanties soient valables, les conditions suivantes doivent être remplies :

• L’appareil a été manipulé de manière adéquate, suivant les instructions du mode d’emploi.

• Il n’y a eu aucun essai de réparation, ni par le client, ni par un tiers.

Une intervention sous garantie ne prolonge pas la durée initiale de la garantie contractuelle.

La turbine et le filtre, qui sont des pièces d'usure, sont exclus de la garantie.

Pendant la période de garantie, le Service Après-Vente effectuera, à titre payant, les réparations nécessaires par suite de manipulations erronées.

	En cas de mauvais fonctionnement, veuillez envoyer le produit en port payé avec une copie du bon d’achat et une description du problème, à l’adresse du Service Après-Vente figurant au verso.

Nous vous signalons expressément que MASTER PUMPS n’est pas responsable des dommages causés par ses appareils, dans la mesure où ces dommages seraient causés suite à une réparation non conforme, dans la

mesure où, lors d’un échange de pièces, les pièces d’origine MASTER PUMPS n’auraient pas été utilisées, ou si la réparation n’a pas été effectuée par le Service Après-Vente MASTER PUMPS ou l’un des Centres SAV agréés MASTER PUMPS. Ceci est également valable pour tout ajout de pièces etd’accessoires autres que ceux préconisés par MASTER PUMPS.

Attention : la présente garantie est automatiquement

caduque si l'équipement a étédémonté par des tiers.

Ce produit ne devra être utilisé qu'avec le combustible et lubrifiant adéquats dans le cas de moteurs endothermiques.

Conserver ce Certificat de Garantie, ainsi que la facture d'achat pour de futures réclamations.

SERVICE APRÈS-VENTE	**SAV@ECO-REPA.COM**

_ Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.

SERVICE APRÈS-VENTE ET ASSISTANCE

Notre Service Après-Vente répond à vos questions concernant la réparation et l’entretien de votre produit et les pièces de rechange. Vous trouverez des vues éclatées ainsi que des informations concernant les pièces de rechange également sous : **www.eco-repa.com**

Les conseillers techniques et assistants MASTER PUMPS sont à votre disposition pour répondre à vos questions concernant nos produits et leurs accessoires : sav@eco-repa.com

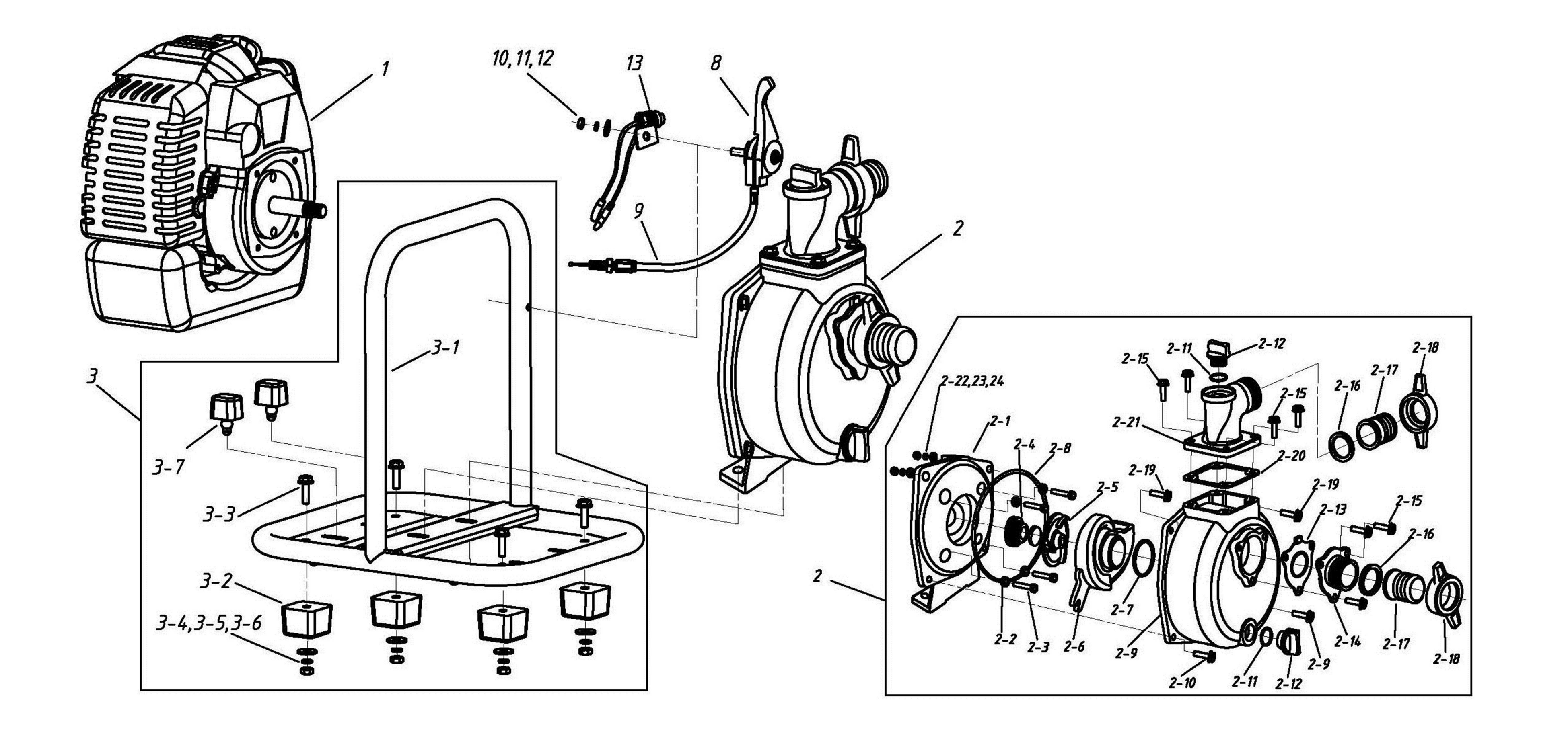
ENTREPOSAGE

_ Nettoyez soigneusement toute la machine et ses accessoires.

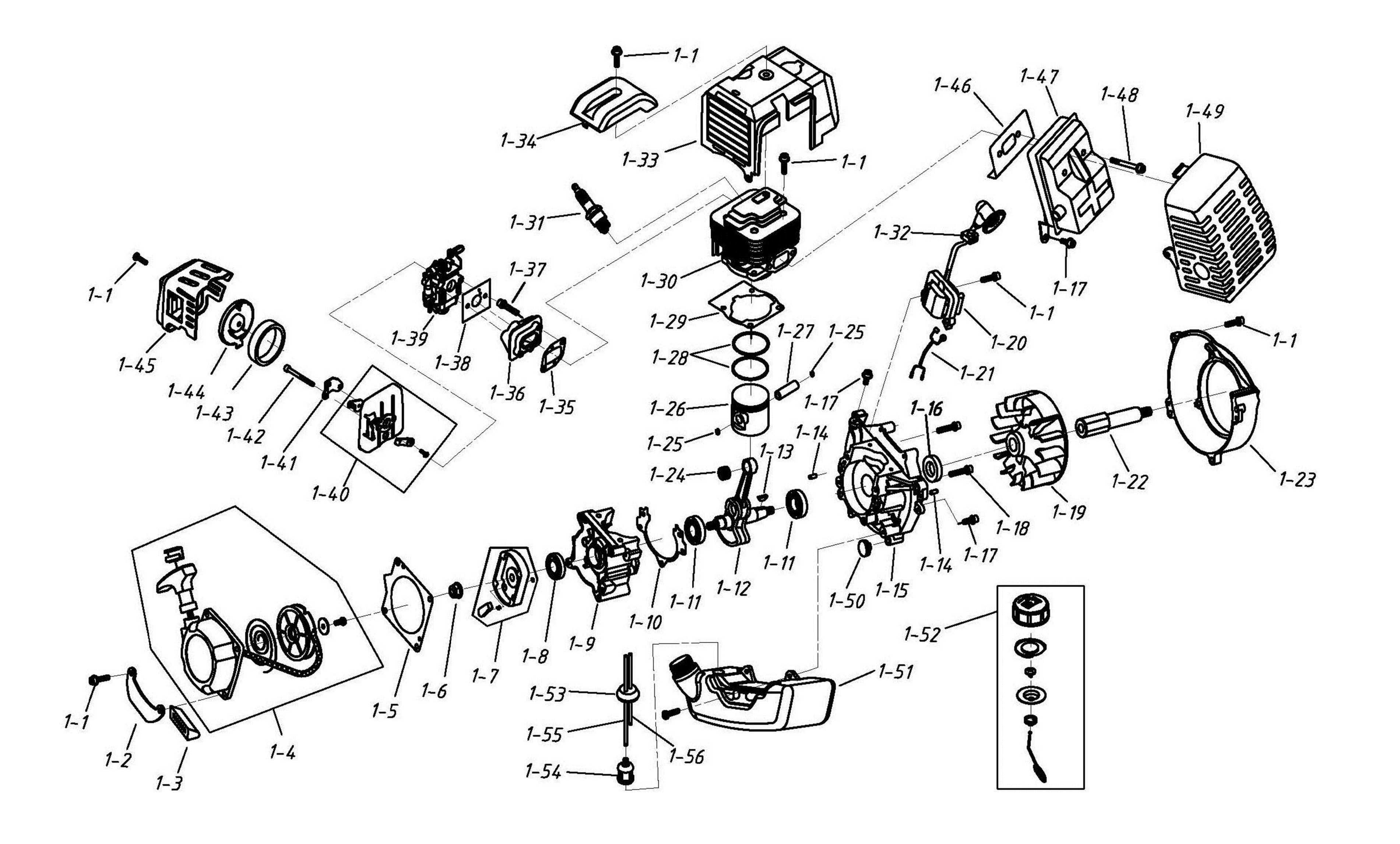
_ Entreposez-la hors de la portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un lieu sec et tempéré, évitez les températures trop hautes ou trop basses.

_ Protégez-la du rayonnement direct du soleil. Tenez-la, si possible, dans le noir.

_ Ne l’enfermez pas dans des sacs en plastique car de l’humidité pourrait s'y former.



1
10,11,12
13
8
9
2
3
3-1
3-7
3-3
3-2
3-4,3-5,3-6
2-22,23,24
2-1
2-4
2-8
2-5
2-19
2-21
2-20
2-15
2-11
2-12
2-16
2-17
2-18
2-13
2-2
2-3
2-6
2-7
2-9
2-10
2-14


1-1
1-2
1-3
1-4
1-5
1-6
1-7
1-8
1-9
1-10
1-11
1-12
1-13
1-14
1-15
1-16
1-17
1-18
1-19
1-20
1-21
1-22
1-23
1-24
1-25
1-26
1-27
1-28
1-29
1-30
1-31
1-32
1-33
1-34
1-35
1-36
1-37
1-38
1-39
1-40
1-41
1-42
1-43
1-44
1-45
1-46
1-47
1-48
1-49
1-50
1-51
1-52
1-53
1-54
1-55
1-56



SN : 2014.07:001~650

10.07.10609

Date d'arrivée - Aankomstdatum - Date of arrival- Ankunftsdatum - Data di arrivo: 08/09/2014

Année de production - Productiejaar -Year of production - Fertigungsjahr –Anno di produzione : 2014

Déclaration CE de conformité	EG-verklaring van overeenstemming
CE **MASTER PUMPS** certifie que les machines : **POMPE THERMIQUE DE SURFACE " MPG7000CC42.7"** sont en conformité avec les normes suivantes : EN ISO 14982 :2009 EN 809+A1/AC :2010 EN 809 :1998+A1 et satisfont aux directives suivantes : **2006/42/CEE, 2004/108/CEE, 2004/26/CEE** *Belgique , Juillet 2014* Mr Joostens Pierre Président-Directeur Général MASTER PUMPS , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique	CE **MASTER PUMPS** verklaartdat de machines: **THERMISCHE OPPERVLAKTEPOMP "MPG7000CC42.7"** in overeenstemmingzijn met de volgende normen: EN ISO 14982 :2009 EN 809+A1/AC :2010 EN 809 :1998+A1 en voldoenaan de volgenderichtlijnen: **2006/45/EEG, 2004/108/EEG, 2004/26/EEG** *België, juli 2014* Mr Joostens Pierre Directeur MASTER PUMPS , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique
EC declaration of conformity	**EG-Konformitätserklärung**
CE **MASTER PUMPS** declares that the machines: **ENGINE DRIVEN PUMP"MPG7000CC42.7"** have been designed in compliance with the following standards:	CE **MASTER PUMPS** erklärthiermit, daß der **GASOLENE WATER PUMP"MPG7000CC42.7 "** entsprechend den Normen: EN ISO 14982 :2009

EN ISO 14982 :2009

EN 809+A1/AC :2010

EN 809 :1998+A1

and

in accordance with the following directives:

2006/42/EC, 2004/108/EC, 2004/26/EC

Belgium, July 2014

Mr Joostens Pierre

Director

MASTER PUMPS , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

EN 809+A1/AC :2010

EN 809 :1998+A1

und

entsprechendfolgendenRichtlinien

konzipiertwurde:

2006/42/EWG, 2004/108/EWG, 2004/26/EWG

Belgien, Juli 2014

Mr Joostens Pierre

Direktor

MASTER PUMPS , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

Dichiarazione CE di conformità



MASTER PUMPS dichiarache le macchine:

MOTOPOMPA "MPG7000CC42.7 "

sono state concepite in conformità con i

seguenti standard:

EN ISO 14982 :2009

EN 809+A1/AC :2010

EN 809 :1998+A1

e

con le seguentidirettive:

2006/42/EC, 2004/108/EC, 2004/26/EC

Belgio, luglio 2014

Mr Joostens Pierre,

Direttore

MASTER PUMPS , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

Declaración CE de conformidad



MASTER PUMPS declara que las máquinas:

GASOLENE WATER PUMP "MPG7000CC42.7"

hansidodiseñadas de acuerdo con las

siguientesnormas:

EN ISO 14982 :2009

EN 809+A1/AC :2010

EN 809 :1998+A1

y

con las siguientes directrices:

2006/42/EC, 2004/108/EC, 2004/26/EC

Bélgica, julio 2014

Mr Joostens Pierre

Director

MASTER PUMPS , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

Declaração "CE" de conformidade	Deklaracjazgodności WE
CE	CE
MASTER PUMPS declara que as máquinas:	**MASTER PUMPS** oświadczażemaszyny:
GASOLENE WATER PUMP "MPG7000CC42.7"	**GASOLENE WATER PUMP "MPG7000CC42.7"**
foramconcebidasemconformidade com as	zostałazaprojektowanazgodnie z
seguintesnormas:	następującyminormami:
EN ISO 14982 :2009	EN ISO 14982 :2009
EN 809+A1/AC :2010	EN 809+A1/AC :2010
EN 809 :1998+A1	EN 809 :1998+A1
e	i
de acordocom as seguintes directivas:	zgodnie z następującymidyrektywami:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2004/26/EC	**2006/42/EC, 2004/108/EC, 2004/26/EC**
Bélgica, julho 2014	*Belgia, lipiec 2014*
Mr Joostens Pierre	Mr Joostens Pierre ,
Gerente	Kierownik
MASTER PUMPS , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique	MASTER PUMPS , rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique



81, rue de Gozée

6110 Montigny-le-Tilleul

Belgique

Tél : 0032 71 29 70 70 *Fax : 0032 71 29 70 86*

info@elemtechnic.com

www.elemtechnic.com

S.A.V

sav@eco-repa.com




Service Parts separated

 32 / 71 / 29 .70 . 83  32 / 71 / 29 .70 . 86

Fabriqué en Chine-Vervaardigd in China-Made in China-Hergestellt in China-Fabbricato in Cina :2014

Importé par - Geïmporteerd door - imported by - Importiert - importato da : ELEM